

АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Б1. О.07. «Иностранный язык в профессиональной сфере (продвинутый уровень)»

1. Цели и задачи освоения дисциплины (модуля)

Основная цель курса – обучение практическому владению языком для активного применения иностранного языка в сфере профессиональной коммуникации.

Задачами изучения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере (продвинутый уровень)» являются:

Коммуникативные задачи включают обучение следующим практическим умениям и навыкам:

- свободного чтения оригинальной литературы соответствующей отрасли знаний на иностранном языке;
- оформления извлеченной из иностранных источников информации в виде перевода, реферата, аннотации;
- устного общения в монологической и диалогической форме по специальности и общественно-политическим вопросам (доклад, сообщение, презентация, беседа за круглым столом, дискуссия, подведение итогов и т.п.);
- письменного научного общения на темы, связанные с научной работой магистранта (научная статья, тезисы, доклад, перевод, реферирование и аннотирование);
- различения видов и жанров справочной и научной литературы;
- использования этикетных форм научного общения.

Когнитивные (познавательные) задачи включают приобретение следующих знаний и навыков:

- развития рациональных способов мышления: умения производить различные логические операции (анализ, синтез, установление причинно-следственных связей, аргументирование, обобщение и вывод, комментирование);
- формулирования цели, планирования и достижения результатов в научной деятельности на иностранном языке.

Развивающие задачи включают:

- способность четко и ясно излагать свою точку зрения по проблеме на иностранном языке;
- способность понимать и ценить чужую точку зрения по научной проблеме, стремиться к сотрудничеству, достижению согласия, выработке общей позиции в условиях различия взглядов и убеждений;
- готовность к различным формам и видам международного сотрудничества (совместный проект, гранд, конференция, конгресс, симпозиум, семинар, совещание и др.), а также к освоению достижений науки в странах изучаемого языка;
- способность выявлять и сопоставлять социокультурные особенности подготовки магистрантов в стране и за рубежом, достижения и уровень исследований крупных научных центров по избранной специальности.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП.

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной сфере» по программе магистратуры относится к обязательной части программы магистратуры по направлению **46.04.01–«История»** и является обязательной. Предназначена для магистрантов, обучающихся по программе *«Проблемы истории и современного развития Северного Кавказа»* (первый год обучения, первый семестр).

3. Требования к результатам освоения дисциплины.

В результате освоения дисциплины формируются следующие общепрофессиональные компетенции:

УК-4 –*Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.*

Код и наименование индикатора достижения компетенции:

УК-4.1. *Осуществляет академическое и профессиональное взаимодействие, в том числе на иностранном языке.*

УК-4.2. *Переводит академические тексты (рефераты, аннотации, обзоры, статьи и т.д.) с иностранного языка или на иностранный язык.*

УК-4.3 *Применяет современные средства коммуникации для повышения эффективности академического и профессионального взаимодействия, в том числе на иностранном(ых) языке (ах).*

УК-5- *Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.*

Код и наименование индикатора достижения компетенции

УК-5.1 *Демонстрирует понимание особенностей различных культур и наций.*

УК-5.2 *Выявляет, сопоставляет, типологизирует своеобразие культур для разработки стратегии взаимодействия с их носителями.*

В результате изучения дисциплины магистрант должен знать:

- функциональные особенности устных и письменных профессионально- ориентированных текстов, в том числе научно- технического характера;
- требования к оформлению документации (в пределах программы), принятые в профессиональной коммуникации и в странах Европы и изучаемого языка;
- мировые стандарты ведения научно-исследовательской деятельности;
- правила профессиональной этики, характерные для профессионального общения;
- общепринятые (российские и зарубежные) требования к оформлению научных трудов и прочих работ, связанных с исследовательской деятельностью.

Уметь:

В результате изучения дисциплины магистрант должен уметь:

- осуществлять устную и письменную коммуникацию в целях научного академического и коммерческого общения на таких мероприятиях как доклад на конференции, презентация, дебаты, круглый стол, выставки, реклама и пр.) на иностранном языке;
- писать научные статьи и тезисы;
- составлять и представлять техническую и научную информацию, используемую в профессиональной деятельности, в виде презентации;
- работать с аутентичной литературой профессионально ориентированного характера и обрабатывать полученную информацию;
- производить различные логические операции (анализ, синтез, установление причинно-следственных связей, аргументирование, обобщение и вывод, комментирование);
- понимать и оценивать чужую точку зрения, стремиться к сотрудничеству, достижению согласия, выработке общей позиции в условиях различия взглядов и убеждений.

В результате изучения дисциплины магистрант должен владеть:

- навыками обработки большого объема иноязычной информации с целью сбора материала для написания магистерской диссертации или её раздела на изучаемом языке;
- навыками оформления заявок на гранты и стажировки по программам академической мобильности;
- навыками написания научных работ на иностранном языке для публикации в зарубежных журналах.

4. Содержание дисциплины

1. Введение в терминологию специальности

1) Работа с текстами по специальности:

1. History as a field of study
2. Historians
3. Historical periods
4. Archaeology, chronology and chronicles
5. Historical figures, events and places
6. Historical research
7. Living history
8. Science and society

2) Изучение грамматических форм и конструкций, обозначающих:

Субъект действия – указательное местоимение (this, that и др.); местоимения somebody, something, anybody, anything, nobody, nothing; герундий. □ Действие / процесс / состояние – глагол в Future Indefinite, Past Perfect, Present Continuous (для выражения настоящего и будущего).

Объект действия – существительное в единственном/ множественном числе/ личное местоимение в косвенном падеже в сочетании с неопределенной формой глагола/причастием I (Complex Object).

2. Аннотирование и реферирование

Работа с научными текстами по специальности, самостоятельно подобранными из аутентичных источников (объём – 25 страниц)

1) Работа с текстами по специальности, самостоятельно подобранными из аутентичных источников (объём – 25 страниц)

2) Выполнение упражнений на закрепление грамматического материала:

I. Формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста (союзы, союзные слова, клишированные фразы, вводные обороты и конструкции, слова-сигналы ретроспективной (местоимения) и перспективной (наречия) связи.

II. Формальные признаки придаточного бессоюзного предложения - отсутствие союза/союзного слова.

III. Формальные признаки конструкции "именительный падеж с инфинитивом".

3) Написание реферата и аннотации к нему.

3. Моя научная работа

1) Работа с текстами по специальности:

1. What is Master's Degree and why is it important?
2. Taking a post graduate course.
3. My research work

2) Изучение грамматических особенностей английского языка по следующим аспектам: характеристика явления /предмета / лица – причастия I и II; прилагательное в сравнительной и превосходной степени;

характеристика действия / процесса /состояния;
наречие в сравнительной и превосходной степени
предложение / необходимость /желательность /возможность действия;
безличный оборот в сочетании с неопределенной формой глагола типа it is necessary (for you) to ..., модальные глаголы should, would.
условие действия – условное / уступительное придаточное предложение.
логико-смысловые связи – союзы / союзные слова (nevertheless, (al)though и др.);
клишированные словосочетания (in this connection, in particular, in addition, that's why и др.). лексико-грамматические средства связи предложений и абзацев.

3) Подготовка презентации обоснования необходимости своей научной работы

5. Общая трудоемкость дисциплины (модуля) - 3 зачетные единицы (108 часов)

6. Форма контроля - зачет